



standard  
chartered

# 財富的意義

聚焦今日、明日和未來

渣打財富精選



要獲取巨額財富，需要極大的勇氣和謹慎行事。在擁有財富後，還需要運用十倍的智慧去將它保存下來。

– Nathan Mayer Rothschild，1800年代初



增加、管理和保護財富需要密切關注和周詳規劃。根據我們的經驗，通過清晰的目標來確定和闡明你的需求，以及你對自己和後代生活的設想，可以幫助你作出投資決定。

今日



明日



未來

我們的渣打財富精選框架幫助你活出豐盛的人生，實現生活目標。我們將在下文解釋如何使用我們的「今日、明日和未來」方法來管理財富，達致財務目標。

- 今日幫助你維持現有的生活方式
- 明日幫助你改善生活方式，同時實現生活目標
- 未來幫助你為後代和親人提供保障

憑藉你對「今日、明日和未來」的願景和本行160多年的經驗，我們可以幫助你規劃並實現你的願景。

# 簡介我們的「今日、明日和未來」方法

我們的財富管理方法，是建立在你對自己、家人和其他人於「今日、明日和未來」的願景之上。

隨著你的生命和家庭的成長，你的需求、生活目標和偏好必然有所改變。不過，在每個階段，清晰的目標有助於你確定投資決定。我們的「今日、明日和未來」方法幫助你適時提出適當的問題，教你如何更好地管理和配置所有的資產和負債，滿足你的家庭隨年月而改變的目標。

把「今日、明日和未來」想像成三種不同的「資金配置」，分別解決你今日、明日和未來的需求。每個配置的相對規模可能會隨著你的目標而改變。

## 今日

### 關乎現在

關於你的財富及維持現有的生活方式。關鍵是要確保你的資產和資源得到適當的配置，以便在未來五年提供穩定的現金流。

## 明日

### 關乎你的未來，並且確保你的財富能夠滿足長期需求和抱負

在實現人生目標的同時，確保你的財富不斷幫助你保障和改善生活方式是很重要的。必須將財務需求與你的資產相匹配，同時降低「長壽風險」，即超過你資產壽命的風險，以保障你的未來。

## 未來

### 關乎你留給後代的遺產

有助於改善家庭成員的生活，也可以幫助他人。如果沒有計劃，你所建立的財富可能會減少，甚至可能會被你的後代耗盡。規劃不僅可以幫助你保存和保護財富，還有助後代實現你的願望。



當你展開財富之旅時，可能不需要在「今日」配置中持有很多金融資產，因為當前收入將覆蓋你的大部分支出。隨著日子過去，「明日」配置將同時包括儲蓄的投資和價值增長，而「未來」配置在此階段的大部分時間可能都是空白的。因此，幾乎所有資產都投放於「明日」配置。在接近退休的時候，「明日」配置應該以資金完全到位為目標，一些資產可能會轉移到「未來」配置。最終在退休期間，你會慢慢地花掉指定給「明日」配置的資產。同時，財富的增長在「未來」配置中是不受阻礙的，價值可以上升。第5頁的圖表展示了一名假設投資者三種配置的規模隨時間而出現的變化。

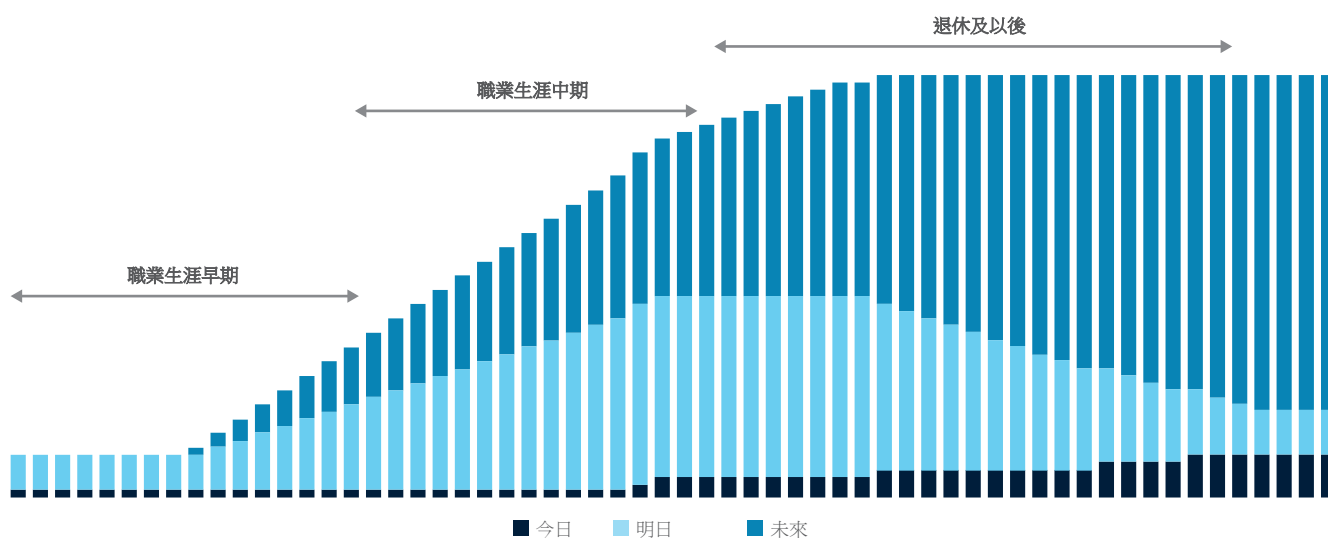
雖然這三種資金配置的意義可能不同，但投資和財富決策取決於如何配置你的資產和負債，滿足你和家庭一系列的明確目標。



# 通過「今日、明日和未來」 規劃你的財富

規劃**今日**配置需要投資和財富決策，確保以流動性和收入流動為中心。另一方面，確保**明日**配置需要一個多元化的投資和保障組合，以預期回報率為重點，同時考慮通脹，並減低風險。建立**未來**配置考慮到投資組合的投資期可能以幾十年計來衡量，在建立投資組合時更注重預期回報率，也可能包括商業利益、第二套住房、收藏品或慈善基金。

改變「今日、明日和未來」相關投資重點的風格觀點



資料來源：渣打。

我們的「今日、明日和未來」框架旨在幫助你適時提出適當的問題，教你如何增長、管理和配置所有的資產和負債，滿足你和家庭隨時間而變化的目標。這三種「資金配置」的相對組成將取決於你獨特的生活環境和家庭事件、儲蓄和投資能力及投資表現。

我們推薦使用「今日、明日和未來」方法的主要原因，是它能有效地解決嵌入許多投資者目標中的財務決策（例如一生的支出）。其他方法未能區分在短期內與在幾十年內使用的資產。因此，投資和配置決策會與家庭的目標和風險承受能力相混淆，在不同的時期產生次優的投資組合。

「今日、明日和未來」框架存在於整個**財富積累**階段（當你增加並積累財富）、**財富保障**階段（隨著退休臨近，你希望投資組合穩定和可預測）及**財富分派**階段（在退休或退休後，當你把積累的財富用作固定收入，打算分派給下一代或慈善事業時）。無論你是在積累、保障或分派財富，配置資產以優化表現都是這個框架的核心。

通過將資產劃分為三種不同的配置，然後根據它們的用途進行適當的配置，你和家庭的投資策略可以以一種有機和有效的方式建立起來。

財富的三個階段均有納入「今日、明日和未來」框架



資料來源：渣打。

# 「今日、明日和未來」計劃 的時間、需求及解決方案



關乎現在



通過將流動資產和資源與支出相匹配，確保近期的穩定現金流。



關乎你的未來



對未來的所有支出有一個清晰的觀點，以及你打算如何在餘生使用所有的流動資產和資源。



關乎你留給後代的遺產



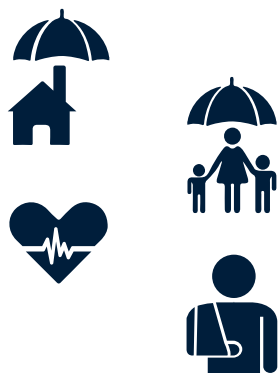
聚焦你想給別人留下甚麼。投資組合通常是長期投資，也可能包括商業利益。

# 今日

「今日」配置包括滿足開支或短期支出目標的資產。

雖然你對現金的需求仍然很大，但工作或商業利益的收入，預計會滿足你的即時開支，讓你積極地思考保障和投資。然後你可以考慮為長遠的未來配置一部分資產。

隨著時間過去，儲蓄與收入增長相輔相成，可用於確保投資組合的增長可以滿足你的未來目標，同時考慮應急基金和保障需求。



## 主要財務需求

- 滿足短期支出需求
- 為緊急情況儲蓄
- 保障

## 投資解決方案

- 現金及現金等價物
- 固定收益金融工具
- 提供分派的互惠基金
- 高息股和房地產投資信託基金
- 人壽／醫療／殘疾／財產／汽車保險

你必須明白，不管你有多自律，投資者在做出財務決策時往往會受到行為偏見的影響，迫使他們根據情緒而不是傳統知識行事。因此，行為偏見可能會阻礙個人在財務方面的增長進步，因為它們扭曲了人們對不同經濟和投資結果的看法。

財務成功的竅門是堅持我們的財富原則。你須清楚了解市場的波動，以及隨之而來的投資組合預期價值的變化。理想情況是當其他投資者基於情緒做出糟糕的投資決定時，你要記下在這些時期應該做的事情，作為有用的參考。這些紀錄可以幫助你避免犯下代價高昂的錯誤，因為它讓人們感到安心，令特別為短期支出需求而設的資產不會受到市場風險的影響。



# 明日

「明日」配置致力於配置資產，以滿足你的長期需求和人生目標。

考慮到通脹和管理下行風險，「明日」配置的關鍵是安排穩健的投資計劃。兩者之間如有不一致之處都需要及早調和，以便為將來的財富之旅做好準備。這也關乎確保你有足夠的資產渡過難關，並避免個人壽命超過資產壽命時的風險（長壽風險）。

鑑於「明日」配置旨在實現長期增長，一個適度進取的配置（即moderately aggressive allocation，投資於側重增長的資產）將有助於實現這一目標，同時滿足終生的支出需求。



## 主要財務需求

- 財富累積
- 對沖通脹
- 為投資房產而儲蓄
- 退休計劃
- 為兒童教育儲蓄

## 投資解決方案

- 增長投資組合 – 互惠基金、股票、債券、私人資產、對沖基金
- 保險
- 儲蓄保險基金
- 房地產／物業

「明日」配置可以保護你的血汗錢。雖然賺錢需承擔一定風險，但另一方面，透過對極端風險（不太可能發生但會對你的未來財務狀況造成重大影響的事件）的認識日益提高，存錢需要有效的風險管理方法。這需要大量投資於傳統資產，同時考慮潛在的保護策略，以防範可能破壞你長期財務未來的極端事件。

# 未來

「未來」配置按照你的個人遺產目標來界定，視乎家庭盈餘而定。

一旦「今日」和「明日」配置獲得足夠的資金，多餘的資產就可以給予「未來」配置。

這個觀點很重要，因為它改變了投資者在考慮維持和增加「未來」配置風險時的心態。你可以耐心地聚焦於長遠的卓越表現，而不是市場每天的波動，因為這些波動與一個持續增長幾十年的投資組合幾乎沒有關係。



## 主要財務需求

- 財富轉移
- 終生覆蓋（管理房產稅）
- 釋放房地產資產的價值
- 商業利益的有序過渡

## 投資解決方案

- 私募股權
- 信託
- 遺產規劃結構
- 增長投資組合 – 互惠基金、股票

投資組合應該主要包括增長型投資工具，因為時間以幾十年來衡量。有些時候你可能想要放慢腳步，轉移你的責任，專注於其他重要的事情。規律和計劃將幫助你將財富轉移到你選擇的受益人，或確保你的財富投放於慈善用途。



# 各種情景

讓我們深入地研究一些情景，可能在概念上容易理解投資框架。

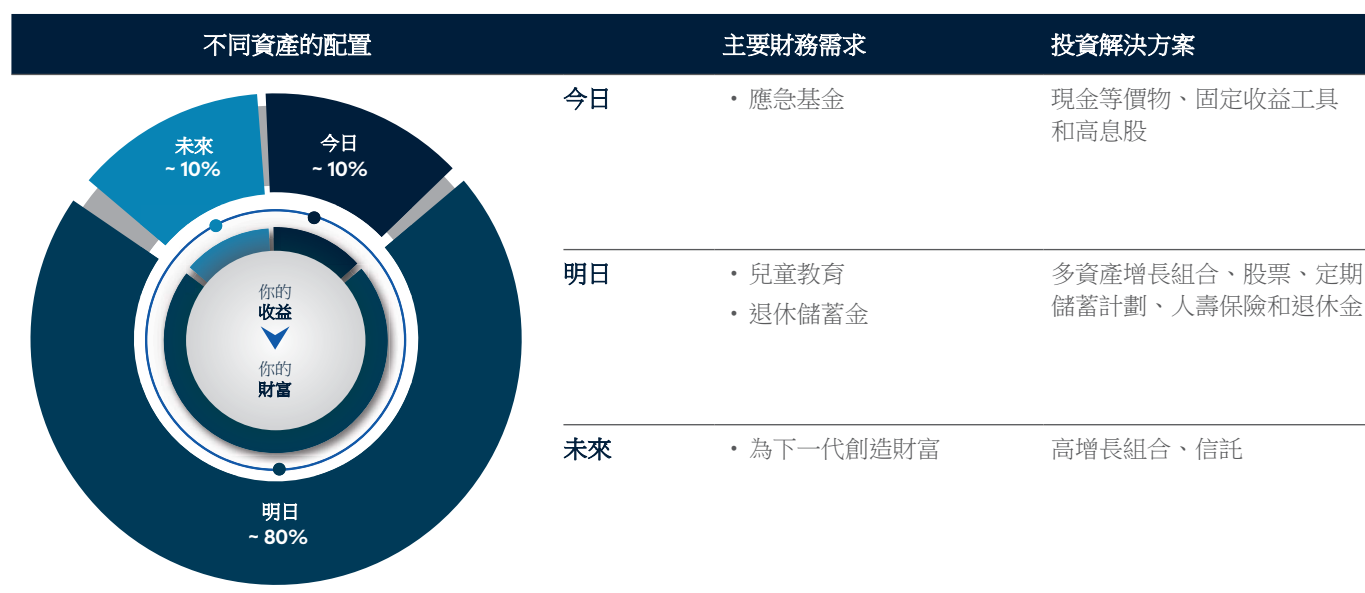
## 情景A



假設一位投資者在一家跨國軟件公司擔任高級管理職位。他是家庭的唯一經濟支柱，妻子目前正在休假，照顧兩名年幼的孩子。

截至目前，他們的投資都是隨意而分散的，留下了一些沒有明確投資目標的人壽保險。考慮到他們的孩子尚幼，他們有意努力工作以確保孩子未來的教育，同時為舒適的退休生活準備儲蓄金。

考慮到他們當前的支出由丈夫的工作收入來滿足，「今日」配置的規模可能較小（~10%）。大部分盈餘（~80%）分配到他們的「明日」配置，剩下的資金則被分配到「未來」配置。



另一方面，一個擁有不同背景 and 要求的家庭，對今日、明日和未來的配置可能有很大的不同。



假設一位60多歲的投資者經營一家成功的企業，是她與丈夫共同創立的。她的兩名孩子已成年。她的丈夫和女兒幫忙經營生意，兒子則獨立生活，自給自足。她從公司提取少量工資，但更願意將大部分利潤重新投入生意。他們還擁有投資房產以備退休之用。

她依靠現有投資收益來貼補他們的日常生活開支。最終，這個家族希望將他們的財富轉移給他們的子女，並支持慈善事業。

鑑於她需要從工資中補貼收入，今日配置的規模可能更大（~40%）。部分盈餘資金（~30%）分配給她的明日配置，其餘則分配給未來配置（~30%）。

不同資產的配置	主要財務需求	投資解決方案
<p>你的收益 ↓ 你的財富</p> <p>今日 ~ 40%</p> <p>明日 ~ 30%</p> <p>未來 ~ 30%</p>	今日	• 工資用來補充她的日常開支  現金等價物、固定收益工具和高息股、分紅型共同基金、結構性產品，其中部分或全部為借貸便利
	明日	• 為退休而增加財富  多資產增長組合、人壽保險、地產保險
	未來	• 為下一代創造財富 • 商業利益的轉移  高增長投資組合、信託、轉移商業利益的遺囑



# 其他考量因素

如果你有經營業務，那麼在規劃今日、明天和未來時，還需要考慮其他要點，以下是就此展開的討論。



## 過度集中

你的收入直接取決於自己和企業的成功。許多企業家盡可能少拿收入，然後把盡可能多的資金投入到業務增長中。如果你從業務中提取盡可能少的資金，你需要確保仍然顧及自己未來的個人財富需求（比如退休儲蓄、醫療成本、大學儲蓄）。

如果你的資金基本投入你的企業，投資組合就會變得集中。你應該考慮多元化投資，因為所有資金都流入你的企業，而企業的發展可能完全取決於你自身、你在哪個行業運營企業以及企業本身的命運。

多元化有助於管理和降低風險，隨著時間過去，總體表現優於集中投資組合。透過將投資組合的持倉多元化，你可以降低投資組合中的非系統性風險，即與任何特定地區、行業或產品相關的風險。多元化可以降低風險，因為股票、債券和現金通常不會對瞬息萬變的經濟或市況做出相同的反應。



## 管理不穩定的現金流

企業往往沒有穩定和定期的現金流，特別是在成立初期或在某些行業和部門。因此，現金流可能很不穩定，或許會迫使你持有過剩的流動性以應對不景氣的時期，這可能阻礙你獲得回報，或者也可能對你投資個人投資組合的方式產生影響。你可能無法定期參與儲蓄計劃，因此，必須重新檢視你的財務目標。



## 你所擁有企業的未來

從所有權和公司運營的角度來看，為你離開後公司的發展做好計劃至關重要。

退休往往很複雜。經營自己的企業是很多企業家的熱情所在。退休看似是減少花在業務上的時間，而不是完全停止。其他人則可能考慮把企業擁有權轉移給家人、員工或其他企業家，作為獲取公司所積累財富的一種方式。

這些選擇意味著要有一個詳細的行動計劃，例如，創建一個信託結構，或建立遺囑，或轉讓或出售公司。你需要優秀的會計、律師和財務顧問來權衡各種選擇的利弊。



## 關鍵人物風險

很多私營公司通常會依賴一個人，那就是創始人。所以，你應該擔心的一個問題是：「如果我出了某些狀況，我的公司和親人會發生甚麼？」

在你因意外而無法參與時，確保你的企業能夠繼續運營是一個重要的風險緩解措施。清晰的保護計劃有助減輕關鍵人物風險對你的企業和親人的影響，並成為你的整體財富策略的重要組成部分。



# 總結

我們的「今日、明日和未來」框架是以**你和你**的家庭為中心。

我們幫助你根據清晰的目標確定投資決策，並與你攜手合作，確保你擁有一個多元化、長期的基礎投資組合，並為你和你家庭實現財務目標，提供充分的保障。

我們明白為你保護已經建立的財富至關重要，所以我們讓你了解本行的財富原則，為你的投資之旅保駕護航，並減少行為偏差。

最後，我們會定期檢視你的投資進展，並採取行動，確保你的投資與短長期的財務目標一致，同時解決你在保障方面不斷變化的要求。

周詳的計劃不僅可增加和保護你一生的財富，而且還確保你的願望可在年老之後得以實現。我們會在投資之旅的每一階段為你提供及時的幫助。

# 附錄： 投資者簡介實例

	投資者A 剛找了份工作， 未曾投資過	投資者B 高級管理人員簡介； 四口之家
我是誰？	我剛得到第一份穩定工作，對投資還是個新手。	我和丈夫有兩個年幼的孩子。我們兩個都有工作，而且乾得不錯。我有一筆抵押貸款需要資金、一些零散的投資和幾份壽險。
我想要甚麼？	我希望能夠負擔我的開支，並開始為未來存錢。	我想確保孩子未來的教育，也想為我們的退休儲下一筆金錢。
我的財務需求	有用於創建應急基金的資金，以覆蓋我的收益風險	孩子的教育基金；抵押貸款的持續給付；退休養老金；人壽及重疾險
今日 配置？	<b>20%</b> 用於創建應急基金以及人壽與醫療保障  <b>投資工具／保障</b> 現金等價物、固定收益工具、高息股、人壽與醫療保險	<b>10%</b> 用於應急基金及人壽與醫療保障  <b>投資工具／保障</b> 現金等價物、固定收益工具、高息收益股；人壽與醫療保險
明日 配置？	<b>80%</b> 的儲蓄用於長期投資  <b>投資工具／保障</b> 多資產增長組合；增長股、壽險	<b>70%</b> 的儲蓄用於子女教育和建立退休基金  <b>投資工具／保障</b> 多資產增長組合；增長股、定期儲蓄計劃；壽險；借貸便利
未來 配置？	否  <b>投資工具／保障</b> 無	<b>20%</b> 用於為子女存錢  <b>投資工具／保障</b> 增長股；私募股權

## 投資者C

企業家、  
冒險者

## 投資者D

剛剛退休；  
兩口之家

我是誰？

我經營一家商品交易公司。我的業務遍及多個國家。我現年50，想在65歲時將公司交給子女。

我剛剛退休，與妻子一同生活，因為孩子已經獨立。我從房地產所有權中獲得租金收益。

我想要甚麼？

我對高增長的投資機會感興趣，包括其他業務。

我希望能夠維持我的生活方式，環遊世界，並計劃在我死後將財富轉移給妻子及子女。

我的財務需求

資金的高增長；  
財富向下一代轉移

補充我目前的收益；有需要時能夠提取我的投資，並將財富轉移給妻子及子女

今日  
配置？

**10%**用於應急基金以及人壽與醫療保障

**40%**用於創造補充退休收益、健康與人壽保險

投資工具／保障

固定收益工具；重大借貸便利；人壽與醫療保險

投資工具／保障

現金等價物、固定收益工具、高息股；養老金；健康和重疾險；以及壽險

明日  
配置？

**60%**的資金配置用於使用借貸便利實現資金的高增長

**20%**有增長傾向的的資產，加上對財產的保障

投資工具／保障

高增長投資組合；不動產、私募股權、財產、其他業務

投資工具／保障

財產損失保險；具有增長潛力的優質投資工具

未來  
配置？

**30%**用於給家人投保，並開始建立一個信託基金

**40%**用於子女的信託基金；孫輩的信託基金、遺囑

投資工具／保障

子女信託、遺囑；慈善事業

投資工具／保障

信託；優質的大型全球股



## 投資者E 想退休的女商人

## 投資者F 精明的加密貨幣 交易員

我是誰？

我經營一家提供教育設施的公司。我的丈夫和女兒目前正在輔助我。我兒子是名商人，自己獨立生活。我有大量盈餘的未投資資金。

我想要甚麼？

我想確保投資產生的收益可覆蓋公司的營運費用，剩下的則用於投資和增長，最終轉移給我的子女及其他事業。

我的財務需求

補充經常收益，足夠支付我的每月日常開銷。向配偶、子女及事業轉移財富

今日  
配置？

**30%**的投資資產用於產生收益；借貸便利

### 投資工具／保障

現金等價物、固定收益工具、高息股；分紅型互惠基金；產生收益的結構性產品

明日  
配置？

**40%**的資金配置用於財險和壽險以及建立退休基金

### 投資工具／保障

壽險；財險；商業利益、不動產投資

未來  
配置？

**30%**用於給家人投保，並開始建立一個信託基金

### 投資工具／保障

增長型投資組合、商業利益、子女信託、遺囑；慈善事業

我憑著加密貨幣和比特幣致富。

我對高增長及投資其他業務的機會感興趣；我的孩子們還小，我想為他們提供良好的教育；我希望能夠找到投資機會，多元化我的加密貨幣持倉。

資金的高增長；多元化；有趣的投資領域、子女教育

**10%**用於應急基金及人壽與醫療保障

### 投資工具／保障

現金等價物、固定收益工具；重大借貸便利；人壽與醫療保險

**80%**的資金配置用於使用借貸便利實現資金的高增長

### 投資工具／保障

高增長的多元化投資組合；不動產、私募股權；透過定期儲蓄計劃實現的教育計劃

**10%**用於為家人投保，並開始建立一個信託基金

### 投資工具／保障

信託、壽險、增長型資產

## 披露

本文件內容保密，也僅限指定人士閱覽。如果閣下並非本文件的指定收件人，請銷毀全部副本並立即通知發件人。本文件僅供一般參考，受渣打網站的監管披露下相關免責聲明所約束。本文件並非且不構成針對任何證券或其他金融工具訂立任何交易或採納任何對沖、交易或投資策略的研究材料、獨立研究、要約、推薦或招攬行為。本文件僅用作一般評估，並未考慮任何特定人士或特定類別人士的具體投資目標、財務狀況或特定需求等，亦非專為任何特定人士或特定類別人士擬備。閣下不應依賴本文件的任何內容作出任何投資決定。在作出任何投資之前，閣下應該仔細閱讀相關發行文件並徵詢獨立的法律、稅務及監管意見，特別是我們建議閣下務須在承諾購買投資產品之前，考慮本身的具體投資目標、財務狀況或特定需求，就投資產品的適合性徵詢意見。意見、預測和估計僅為渣打銀行發表本文件時的意見、預測和估計，渣打銀行可修改而毋須另行通知。過往表現並非未來績效的指標，渣打銀行並無對未來表現作出任何陳述或保證。本文件對利率、匯率或價格的未來可能變動或者未來可能發生的事件的任何預測僅為參考意見，並不代表利率、匯率或價格的未來實際變動或未來實際發生的事件（視屬何情況而定）的指標。未經渣打集團（定義如下）明確的書面同意，本文件不得轉發或以其他方式提供予任何其他人士。渣打銀行根據《1853年皇家特許令》（參考編號ZC18）在英格蘭以有限責任形式註冊成立，主要辦事處位於英格蘭，地址為1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打銀行獲審慎監管局（Prudential Regulation Authority）認可，並受金融市場行為監管局（Financial Conduct Authority）和審慎監管局規管。渣打銀行的最終母公司渣打集團有限公司（Standard Chartered PLC）連同其附屬公司及關聯公司（包括每間分行或代表辦事處）組成渣打集團。渣打私人銀行乃渣打轄下私人銀行部門。渣打集團內各法律實體及附屬公司（各為「渣打集團實體」）可根據當地監管要求在全球開展各種私人銀行業務。並非全部產品及服務都由渣打集團內的所有分行、附屬公司及附屬公司提供。部分渣打集團實體僅擔任渣打私人銀行的代表，不可提供產品和服務或向客戶給予意見。ESG數據由晨星和Sustainalytics提供。詳情請參閱晨星網站的可持續投資部分及Sustainalytics網站的ESG風險評級部分。有關資料以發布當日所提供的數據為基礎，可能會有更改。

版權所有©2022, Accounting Research & Analytics, LLC d/b/a CFRA（及其附屬公司，如適用）。除非事先得到CFRA的書面許可，否則不得以任何形式複製CFRA提供的內容。CFRA的內容不是投資建議，引用或觀察CFRA SERVICES提供的證券或投資並不構成購買、出售或持有此等投資或證券或作出任何其他投資決定的建議。CFRA的內容包含CFRA根據其相信可靠的公開信息提出的意見，此意見可隨時更改，不另行通知。此分析內容尚未提交給美國證券交易委員會或任何其他監管機構，也未獲得其批准。雖然CFRA在編制此分析內容時以應有的謹慎行事，但CFRA、其第三方供應商及所有相關實體明確拒絕並否認所有明示或暗示的保證，包括但不限於在法律允許的範圍內，對適銷性或適用於特定目的或使用的保證，對此信息的準確性、完整性或有用性的保證，並對依賴此信息進行投資或其他目的的後果不承擔責任。未經CFRA事先書面許可，CFRA提供的任何內容（包括評級、與信用相關的分析和數據、估值、模型、軟件或其他應用程式或其輸出）或其任何部分均不得以任何形式、以任何方式進行修改、反向設計、複製或分發，或儲存在數據庫或檢索系統內，不得將此等內容用於任何非法或未經授權的目的。CFRA和任何第三方供應商及其董事、高級職員、股東、僱員或代理人均不保證此等內容的準確性、完整性、及時性或可用性。在任何情況下，CFRA、其附屬公司或其第三方供應商均不對訂閱者、訂閱者的客戶或其他人因使用CFRA內容所產生的任何直接、間接、特殊或相應損害、成本、費用、法律費用或損失（包括收益損失或利潤損失和機會成本）承擔責任。

## 市場濫用法規聲明

渣打集團內各分行、附屬公司及附屬公司可根據當地監管要求在全球開展銀行業務。意見可能包含直接「買入」、「賣出」、「持有」或其他意見。上述意見的投資期取決於當前市況，而且沒有限定更新意見的次數。本意見並非獨立於渣打集團本身的交易策略或部署。渣打集團及／或其附屬公司或其各自人員、董事、員工福利計劃或員工，包括參與擬備或發行本文件的人士，可於任何時候，在適用法律及／或法規許可的範圍內，買賣本文件提述的任何證券或金融工具，或在任何該等證券或相關投資中有重大利益。因此，渣打集團可能且閣下應假設渣打銀行在本文件所提述的一項或多項金融工具中有重大利益。請參閱渣打網站的監管披露部分，以了解更詳細的披露，包括過去12個月的意見／建議、利益衝突及免責聲明。相關策略師可能擁有本公司／發行人的債務或股票證券的財務權益。未經渣打集團明確的書面同意，本文件不得轉發或以其他方式提供予任何其他人士。

## 國家／市場獨有的披露

**博茨瓦納：**本文件由渣打銀行博茨瓦納有限公司在博茨瓦納分發，並歸屬該單位。該公司是根據《銀行法》第46.04章第6條獲發牌的金融機構，並在博茨瓦納股票交易所上市。**文萊：**本文件由渣打銀行（文萊分行）（註冊編號RFC/61）及Standard Chartered Securities (B) Sdn Bhd（註冊編號RC20001003）在文萊分發，並歸屬該等單位。渣打銀行根據《1853年皇家特許令》（參考編號ZC18）在英格蘭以有限責任形式註冊成立，而Standard Chartered Securities (B) Sdn Bhd是向Registry of Companies註冊的有限責任公司（註冊編號RC20001003），獲文萊央行頒發牌照，成為資本市場服務牌照持有人，牌照號碼為AMBD/R/CMU/S3-CL，並獲准透過伊斯蘭窗口（Islamic window）進行伊斯蘭投資業務。**中國內地：**本文件由渣打銀行（中國）有限公司在中國分發，並歸屬該單位。該公司主要受中國銀行保險監督管理委員會、國家外匯管理局和中國人民銀行規管。**香港：**在香港，本文件由渣打集團有限公司的附屬公司渣打銀行（香港）有限公司（「渣打香港」）分發，但對期貨合約交易的建議或促成期貨合約交易決定的任何部分除外。渣打香港的註冊地址是香港中環德輔道中4-4A號渣打銀行大廈32樓，受香港金融管理局規管，向證券及期貨事務監察委員會（「證監會」）註冊，並根據《證券及期貨條例》（第571章）從事第1類（證券交易）、第4類（就證券提供意見）、第6類（就機構融資提供意見）和第9類（提供資產管理）受規管活動（中央編號：AJI614）。本文件的內容未經香港任何監管機構審核，閣下須就本文件所載任何要約謹慎行事。如閣下對本文件的任何內容有疑問，應獲取獨立專業意見。本文件載有的任何產品不可於任何時候、憑藉任何文件在香港提出要約或出售，惟向《證券及期貨條例》及根據該條例制訂的任何規則所界定的「專業投資者」提出要約或出售除外。此外，無論在香港或其他地方，本文件均不得為發行之目的發行或管有，同時不得向任何人士出售任何權益，除非該名人士是在香港以外，或屬於《證券及期貨條例》及根據該條例制訂的任何規則所界定的「專業投資者」，或該條例准許的其他人士。在香港，渣打私人銀行乃渣打銀行（香港）有限公司轄下私人銀行部門，而渣打銀行（香港）有限公司則是渣打集團有限公司（Standard Chartered PLC）的附屬公司。**迦納：**渣打銀行迦納有限



公司 (Standard Chartered Bank Ghana Limited) 概不負責，亦不會承擔閣下因使用這些文件而直接或間接產生的任何損失或損害 (包括特殊、附帶或相應的損失或損害)。過往表現並非未來績效的指標，本行並無對未來表現作出任何陳述或保證。閣下應就某項投資是否適合自己向財務顧問徵詢意見，並在考慮有關因素後才承諾作出投資。如果閣下不欲收取更新資訊，請電郵至 [feedback.ghana@sc.com](mailto:feedback.ghana@sc.com)。請勿回覆此電郵。閣下如有任何疑問或欲查詢服務事宜，請致電0302610750聯絡我們的優先理財中心。閣下切勿把任何機密及／或重要資料電郵至本行，本行不會對任何透過電郵傳遞的資料的安全性或準確性作出陳述或保證。對於閣下因決定使用電郵與本行溝通而蒙受的任何損失或損害，本行概不承擔任何責任。

**印度：**渣打銀行以互惠基金分銷商及任何其他第三方的金融產品推薦人的身份在印度分發本文件。渣打銀行不會提供《印度證券交易委員會2013年 (投資顧問) 規則》或其他規則所界定的任何「投資建議」。渣打銀行提供相關證券業務的服務／產品並非針對任何人士，即法律禁止未通過註冊要求而在該司法管轄區招攬證券業務及／或禁止使用本文件所載任何資料的任何司法管轄區的居民。

**印尼：**本文件由渣打銀行 (印尼分行) 在印尼分發。該公司是獲Otoritas Jasa Keuangan (Financial Service Authority) 發牌、登記及規管的金融機構。

**澤西島：**在澤西島，渣打私人銀行是渣打銀行澤西島分行的註冊商業名稱。渣打銀行澤西島分行受澤西島金融服務監察委員會 (Jersey Financial Services Commission) 規管。渣打銀行的最新經審核賬目可於其澤西島主要營業地點索取：PO Box 80, 15 Castle Street, St Helier, Jersey JE4 8PT。渣打銀行根據《1853年皇家特許令》(參考編號ZC18) 在英格蘭以有限責任形式註冊成立，公司的主要辦事處位於英格蘭，地址為1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打銀行獲英國審慎監管局 (Prudential Regulation Authority) 認可，並受金融市場行為監管局 (Financial Conduct Authority) 和審慎監管局規管。渣打銀行澤西島分行亦是獲南非共和國金融業行為監管局 (Financial Sector Conduct Authority of the Republic of South Africa) 發牌的認可金融服務提供者，牌照號碼為44946。澤西島並非英國本土一部分，與渣打銀行澤西島分行及英國境外其他渣打集團實體進行的所有業務均不受英國法律下提供的部分或任何投資者保障及補償計劃的保障。

**肯尼亞：**本文件由渣打銀行肯尼亞有限公司分發，並歸屬該單位。投資產品和服務由渣打投資服務有限公司分發。渣打投資服務有限公司是資本市場管理局發牌作為基金管理人的渣打銀行肯尼亞有限公司 (渣打銀行／本行) 的全資附屬公司。渣打銀行肯尼亞有限公司由肯尼亞中央銀行 (Central Bank of Kenya) 規管。

**馬來西亞：**本文件由馬來西亞渣打銀行在馬來西亞分發。馬來西亞的收件人應就本文件所引致或與本文件有關連的任何事宜聯絡馬來西亞渣打銀行。

**尼日利亞：**本文件由渣打銀行尼日利亞有限公司 (「本行」) 分發，此乃獲尼日利亞央行妥為發牌及規管的銀行。本行對閣下因使用這些文件而直接或間接產生的任何損失或損害 (包括特殊、附帶或相應的損失或損害) 概不負責。閣下應就某項投資是否適合自己向財務顧問徵詢意見，並在考慮有關因素後才承諾作出投資。如果閣下不欲收取更新資訊，請電郵至 [clientcare.ng@sc.com](mailto:clientcare.ng@sc.com) 要求從我們的電郵發送名單中移除。請勿回覆此電郵。閣下如有任何疑問或欲查詢服務事宜，請致電01-2772514聯絡我們的優先理財中心。對於閣下因決定將任何機密及／或重要資料電郵至本行而蒙受的任何損失或損害，本行概不承擔任何責任，因本行不會對任何透過電郵傳遞的資料的安全性或準確性作出陳述或保證。

**巴基斯坦：**本文件由渣打銀行 (巴基斯坦) 有限公司在巴基斯坦分發，並歸屬於該單位，此公司的註冊地址為PO Box 5556, I.I Chundrigar Road Karachi，為依據《1962年銀行公司法》向巴基斯坦國家銀行註冊的銀行公司，同時還獲巴基斯坦證券交易委員會發牌為證券顧問。渣打銀行 (巴基斯坦) 有限公司擔任互惠基金的分銷商及其他第三方金融產品的推薦人。

**新加坡：**本文件由渣打銀行 (新加坡) 有限公司 (註冊編號201224747C/ GST Group Registration No. MR-8500053-0, “SCBSL”) 在新加坡分發，並歸屬於該單位。新加坡的收件人應就本文件所引致或與本文件有關連的任何事宜聯絡渣打銀行 (新加坡) 有限公司。渣打銀行 (新加坡) 有限公司是渣打銀行的間接全資附屬公司，根據1970年《新加坡銀行法》獲發牌在新加坡經營銀行業務。渣打私人銀行是渣打銀行 (新加坡) 有限公司的私人銀行部門。有關本文件提及的任何證券或以證券為基礎的衍生工具合約，本文件與本發行人文件應被視為資料備忘錄 (定義見2001年《證券及期貨法》第275條)。本文件旨在分發給《證券及期貨法》第4A(1)(a)條所界定的認可投資者，或購買該等證券或以證券為基礎的衍生工具合約的條件是只能以不低於200,000新加坡元 (或等值外幣) 支付每宗交易。此外，就提及的任何證券或以證券為基礎的衍生工具合約而言，本文件及發行人文件未曾根據《證券及期貨法》於新加坡金融管理局註冊為發售章程。因此，本文件及關於產品的要約或出售、認購或購買邀請的任何其他文件或材料均不得直接或間接傳閱或分發，產品亦不得直接或間接向其他人士要約或出售，或成為認購或購買邀請的對象，惟不包括根據《證券及期貨法》第275(1)條的相關人士，或(ii)根據《證券及期貨法》第275(1A)條並符合《證券及期貨法》第275條指明條件的任何人士，或根據《證券及期貨法》的任何其他適用條文及符合當中指明條件的其他人士。就本文件所述的任何集體投資計劃而言，本文件僅供一般參考，並非要約文件或發售章程 (定義見《證券及期貨法》)。本文件不是亦不擬是(i)要約或購買或出售任何資本市場產品的招攬要約；或(ii)任何資本市場產品的要約廣告或擬作出的要約。

**存款保險計劃：**非銀行存款人的新加坡元存款由新加坡存款保險公司投保，依據法律每位計劃成員每位存款人的投保金額上限為75,000新加坡元。外幣存款、雙貨幣投資、結構性存款及其他投資產品均不予投保。此廣告未經新加坡金融管理局審核。

**台灣：**渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行可能涉及此文件所提及的金融工具或其他相關的金融工具。此文件之作者可能已經與渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行的其他員工、代理機構討論過此文件所涉及的資訊，作者及上述渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行的員工可能已經針對涉及資訊採行相關動作 (包括針對此文件所提及的資訊與渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行之客戶作溝通)。此文件所載的意見可能會改變，或者與渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行的員工的意見不同。渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行不會就上述意見的任何改變或不同發出任何通知。此文件可能涵蓋渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行欲尋求多次業務往來的公司，以及金融工具發行商。因此，投資者應了解此文件資訊可能會因渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行的利益衝突而反映特定目的。渣打銀行或台灣渣打國際商業銀行與其員工 (包括已經與作者商討過的有關員工) 或客戶可能對此文件所提及的產品或相關金融工具、或相關衍生工具金融商品有利益關係，亦可能透過不同的價格、不同的市場條件獲得部分投資部位，亦有可能與其利益不同或是相反。潛在影響包括交易、投資、以代理機構行事等造市者相關活動，或就此文件提述的任何產品從事金融或顧問服務。

**阿聯酋：**杜拜國際金融中心 - 渣打銀行根據《1853年皇家特許令》(參考編號ZC18) 在英格蘭以有限責任形式註冊成立，公司的主要辦事處位於英格蘭，地址為1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打銀行獲英國審慎監管局 (Prudential Regulation Authority) 認可，並受金融市場行為監管局 (Financial Conduct Authority) 和審慎監管局規管。渣打銀行杜拜國際金融中心分行為渣打銀行的分支機構，辦事處位於杜拜國際金融中心 (地址為Building 1, Gate Precinct, P.O. Box 999, Dubai, UAE)，受杜拜金融服務管理局 (Dubai Financial Services Authority) 規管。本文件僅供杜拜金融服務管理局規則手冊 (DFSA Rulebook) 所界定的專業客戶使用，並不以該手冊所界定的零售客戶為對象。在杜拜國際金融中心，我們獲授權僅可向符合專業客戶及市場對手方資格的客戶而非零售客戶提供金融服務。閣下身為專業客戶，不會獲得零售客戶享有的較高程度的保障及補償權利。如果閣下行使歸類為零售客戶的權利，我們將未能向閣下提供金融服務與產品，原因是我們沒有持有

從事這些活動所需的牌照。就伊斯蘭交易而言，我們在本行的Shariah Supervisory Committee的監督下行事。本行的Shariah Supervisory Committee的相關資料現已載於渣打銀行網站的伊斯蘭理財部分。就阿聯酋居民而言，依據阿聯酋證券與商品局2008年第48/r號關乎金融諮詢與金融分析決議所述的涵義範圍，渣打銀行阿聯酋分行沒有在阿聯酋或向阿聯酋提供金融分析或諮詢服務。**烏干達：**我們的投資產品與服務由獲資本市場管理局發牌為投資顧問的渣打銀行烏干達有限公司分發。**英國：**渣打銀行根據《1853年皇家特許令》（參考編號ZC18）在英格蘭以有限責任形式註冊成立，主要辦事處位於英格蘭，地址為1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打銀行獲審慎監管局認可，並受金融市場行為監管局和審慎監管局規管。渣打銀行（以渣打私人銀行之名營業）根據南非的《2002年金融顧問及中介機構服務法》獲認可為金融服務提供者（牌照號碼45747）。**越南：**本文件由渣打銀行（越南）有限公司在越南分發，並歸屬於該單位。此公司主要受越南國家銀行規管。越南的收件人如對本文件的內容有任何疑問，應聯絡渣打銀行（越南）有限公司。**贊比亞：**本文件由渣打銀行贊比亞有限公司分發，該公司在贊比亞註冊成立，並根據贊比亞法律《銀行與金融服務法》第387章向贊比亞銀行註冊為商業銀行及獲頒發牌照。